

заменил бы существующие управляющие органы, как это предусмотрено в пункте 35 приложения к резолюции 32/197, и просит Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии в 1980 году разработать с этой целью рекомендации и представить их Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.

*109-е пленарное заседание,
19 декабря 1979 года*

34/214. Осуществление раздела VII приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь также на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, в которой она, в частности, учредила Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций для подготовки подробных предложений в отношении действий, необходимых для начала процесса перестройки системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы расширить ее возможности всесторонние и эффективно решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития и чтобы она в большей степени отвечала требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положений Хартии экономических прав и обязанностей государств.

ссылаясь также на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в которой она, в частности, утвердила выводы и рекомендации Специального комитета,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/202 от 29 января 1979 года, в которой она, в частности, предложила принять определенные действия и меры в рамках осуществления выводов и рекомендаций Специального комитета,

вновь подтверждая, что процесс перестройки экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций является неотъемлемой частью усилий, необходимых для обеспечения справедливого, полного и эффективного участия развивающихся стран в разработке и осуществлении всех решений, принимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций в области развития и международного экономического сотрудничества,

рассмотрев доклад Генерального секретаря за 1979 год о ходе работы по перестройке экономи-

ческого и социального секторов системы Организации Объединенных Наций²³⁰,

1. *просит* Экономический и Социальный Совет подготовить, как предусматривается в пункте 56 приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи, взаимоприемлемые процедуры для улучшения связи между Административным комитетом по координации и соответствующими межправительственными органами, включая процедуры, которые позволят должностным лицам этого Комитета, а также Комитета по программе и координации, участвовать надлежащим образом в работе Административного комитета по координации и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее тридцать пятой сессии;

2. *вновь подтверждает*, что на межсекретариатском уровне межучрежденческая координация должна быть направлена на оказание эффективной помощи в подготовительной работе к принятию межправительственных решений, в выполнении таких решений и в их претворении во взаимодополняющие или совместные виды деятельности по программам;

3. *вновь подтверждает* свою просьбу, чтобы Административный комитет по координации уделил первоочередное внимание в своей работе вопросам существа, имеющим первостепенное значение для развития развивающихся стран и для международного экономического сотрудничества, и чтобы по-прежнему в своей деятельности и системе отчетности руководствовался задачами, директивами и программами работы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

4. *просит* Административный комитет по координации, при представлении своих предложений и исследований, указывать варианты и альтернативные пути осуществления деятельности с тем, чтобы облегчить соответствующим директивным органам принятие решений;

5. *постановляет* провести на своей тридцать седьмой сессии обзор дальнейшего осуществления раздела VII приложения к резолюции 32/197 и просит Генерального секретаря представить доклад в этой связи, в полной мере учитывая настоящую резолюцию и положения раздела II резолюции 33/202 Генеральной Ассамблеи.

*109-е пленарное заседание,
19 декабря 1979 года*

34/215. Осуществление раздела VIII приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического

²³⁰ E/1979/81.

порядка, и на резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь также на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, в которой она, в частности, учредила Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций для подготовки подробных предложений в отношении действий, необходимых для начала процесса перестройки системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы расширить ее возможности всесторонне и эффективно решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития и чтобы она в большей степени отвечала требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положений Хартии экономических прав и обязанностей государств,

вновь подтверждая свои резолюции 32/197 от 20 декабря 1977 года и 33/202 от 29 января 1979 года о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, в частности раздел VIII приложения к резолюции 32/197 и раздел IV резолюции 33/202, касающейся Секретариата Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на конкретные функции, возложенные на Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества в соответствии с пунктом 64 приложения к резолюции 32/197,

принимая к сведению первый²³¹ и второй²³² доклады Генерального секретаря за 1979 год о ходе работы по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению, в частности, пункт 34 второго доклада о ходе работы,

1. *выражает свое глубокое беспокойство* в связи с поздним представлением второго доклада о ходе работы;

2. *просит* Генерального секретаря немедленно приступить к осуществлению положений раздела IV резолюции 33/202 Генеральной Ассамблеи, включая различные указанные в нем вопросы, и представить доклад по этому вопросу, включая организационный план, Ассамблее на ее тридцать пятой сессии;

3. *рекомендует* передать вышеупомянутый доклад на рассмотрение Второго и Пятого комитетов и просит Генерального секретаря обеспечить делегации этим докладом в начале работы Генеральной Ассамблеи.

109-е пленарное заседание,
19 декабря 1979 года

34/216. Международная валютная реформа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 33/193 от 29 января 1979 года о подготовке к международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в которой она подчеркнула, в частности, необходимость обеспечения того, чтобы международная валютная система лучше отвечала потребностям и интересам развивающихся стран в контексте дальнейшей реформы системы в интересах международного сообщества,

ссылаясь далее на резолюцию 128 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 3 июня 1979 года²³³ о международной валютной реформе,

с удовлетворением принимая к сведению Общие направления Программы действий по международной валютной реформе, принятые Группой семидесяти семи на совещании на уровне министров, состоявшемся в Белграде 29 сентября 1979 года²³⁴,

признавая безотлагательную необходимость во всеобъемлющей реформе международной валютной системы для обеспечения того, чтобы она лучше отвечала потребностям и интересам развивающихся стран,

признавая также, что эффективное и полное участие развивающихся стран необходимо для такой всеобъемлющей реформы существующей международной валютной системы,

1. *предлагает* соответствующим органам, организациям и подразделениям системы Организации Объединенных Наций положительно рассмотреть Общие направления Программы действий по международной валютной реформе, принять необходимые решения по осуществлению содержащихся в этом документе мер в целях обеспечения того, чтобы прогресс в этой области содействовал установлению нового международного экономического порядка, и представить Генеральной Ассамблее, на ее тридцать пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в этой области;

²³¹ E/1979/81.

²³² A/34/736.

²³³ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

²³⁴ См. A/C.2/34/13.